Mr

PAR AVION
JUSQU'A

Air Mail

George Tsigaridas
119 Washington St.
Lowell Mass.—

U.S.A

From

Tsekouronis Hellig
Gend. H/Ors
Kozani - Greece





Κοζάνη τῇ 7 Μαΐου 1947

Σεβαστέ μοι Θεῖε
Καλημέρασας

Εὐχόμεθα ἡ παροῦσα μας ὅπως βρῆ ὑμᾶς ἐν πλήρες ὑγείαν ὡς καί ἡμεῖς ὑγειαίνωμεν μέχρι τήν ὥραν ὅπου σᾶς γράφω.—

Ἡ ἐπιθυμία μας ἦτο νά σᾶς γράψωμεν πρό πολλοῦ καιροῦ ἀλλά λόγῳ του ὅτι, στερούμασθαν τήν σύστασίν σας δέν σᾶς γράφαμαι, πρός τούτοις κατ' ἐπανάληψιν ἐγράψαμαι εἰς τόν Γαμβρόν μας Λεωνίδα ὅπως μᾶς πληροφορήσουν ἀκριῶς καί ἐν τέλει πρό 3 ἡμερῶν ἐλάβαμαι γράμμα τους καί μέ τήν σύστασίν σας, καί ἀμέσως, μέ ὅλην μας τήν εὐχαρίστησιν, σπεύδωμεν νά μάθωμαι περί τῆς ὑγείας ὑμῶν, δεδομένου ὅτι ἐγώ τοὐλάχιστον ἄν δέν ἀπατῶμαι ἔχω ἀπό τό ἔτος 1929_1930 γιά νά σᾶς ξαναϊδῶ, συγκεκριμένως συναντηθήκαμαι ἔξωθι τοῦ Παντοπωλείου τοῦ Κοράντου (Καφφενεῖον Φιλίππου Τηλεγάδα) καί μᾶς πληροφορούσατε σχετικῶς περί τῆς οἰκογενείας τοῦ Γαμβροῦμας καί ἀδελφῆς μας Εὐαγγελῆς, ἐνθυμοῦμαι δέ ὅτι διά τό πρῶτο κορίτσιτους Γεωργία ὡς μᾶς λέγατε ὅτι εἶναι τό ὑπόδειγμα καθαριότητος κ.λ.π. ἔκτοτε δέν σᾶς ξαναΐδα, ὅσον ἀφορᾷ διά τήν θεία μας νομίζω ὅτι ἔχω πάρα πολλά χρόνια νά τήν ἴδω καί τοῦτο διότι ὡς πτωχά παιδία, καί ἄνευ προστάτου τινός, βεβαίως ἡ θέσις μας ἦτο τοιαύτη, ὥστε ντρεπόμασταν νά ἔλθωμεν εἰς ἐπαφήν, ἐνθυμοῦμαι δέ καί τήν καλοσύνην σας, εἰς μικράν ἡλικίαν μου, συγκεκριμένως μέ ἔποιανε ἕνας φοβερός βήχας που μέ [illegible] τήν ἀναπνοήν καί μέ φέρναν εἰς τό Ἰατρεῖον σας καί μοί παράσχατε δωρεάν πᾶν τό δυνατόν καί ἀπορρέον ἐκ τῆς ἐπιστήμης ὑμῶν.—

Λοιπόν σᾶς πληροφορῶ ὅτι ὑπηρετῶ εἰς τήν Χωροφυλακήν ἀπό τό ἔτος 1929 αἱ γνώσεις μου ἦτο τοιαῦται ὥστε νά ἔχω τόν βαθμόν τοῦ Ὑπενωμ/ρχου πρό 3 ἐτίας, ὡς πρός τοῦτο, βεβαίως δέν ἔχω παράπονο ἀπό τήν ὑπηρεσίαν μου, τό παράπονο εἶναι ὅπου μείναμαι μικρά (ὀρφανά) ἀπό Πατέρα καί Μητέρα καί ἀναγκαστικῶς διέκοψα τό Σχολεῖον καί ὅτι ἔμαθα, ἔμαθα διότι ἔχω ἐπιβάλλον εἰς τόν εὐτόν μου, πρό τῆς Στρατιωτικῆς μου θητείας ἐξέχασα τήν ἀνάγνωσιν καί γραφήν, ἀλλά ὀλίγον κατ' ὀλίγον κατέληξα νά ἐργάζομαι εἰς τά ἀνώτερα Γραφεῖα ἐπί 10 Χρόνια, τέλως διά νά μή σᾶς κουράζω περισσότερον περαίνω τήν παροῦσαν μου καί μέ τήν παράκλησίν μου ὅπως εἰς πρώτην ὑμῶν εὐκαιρίαν πληροφορηθῶμεν σχετικῶς περί τῆς ὑγείας ὅλων τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ὑμῶν, ἰδιαιτέρως διά τόν χαριτωμένον σας υἱόν ποῦ μόλις τόν ἐνθυμοῦμαι ὡς μπέμπη Ντῖνον καί παρά τόν ὁπλοῖον ἔχω τήν πεπόιθησίν μου ὅτι θά εὐαρεστηθῇ καί μᾶς ἀπαντήσῃ ὁ ἴδιος μέ τά χέρια του, φαντάζομαι ὅτι σᾶς εἶναι χρησιμότατος καί θά τοῦ ἀξίζει κάθε ἔπαινος.

Γνωρίζω ὑμᾶς ὅτι τυγχάνω καί ἐγώ οἰκογενειάρχης, τῆς οἰκογενείας μου ἀποτελουμένης ἐκ τῆς συζύγου μου Ἑλένης γενηθείσης ἐνταῦθα καί τῶν δύο τέκνων μου (ἀρρένων) τοῦ μέν πρώτου 6 ἐτῶν τοῦ δέ δευτέρου 3 ἐτῶν ἐκ τῶν ὁποίων σᾶς διαβιβάζω τούς χαιρετισμούς.— Μετά Σεβασμοῦ

Ἠλίας Τσεκουρώνας